

QUICK-GUIDE PATIENT
MEIN ESANTÉ KONTO AKTIVIEREN

AGENCE eSanté LUXEMBOURG

Agence nationale
des informations partagées
dans le domaine de la santé

Version 6.3 / August 2026

Classification: Public

Inhaltsverzeichnis

Bestehende Möglichkeiten p.3

Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet p.4

Aktivierung über das eSanté Portal p.6

Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal p.15

FÜR MINDERJÄHRIGE KINDER

Aktikvierung des Kontos eines minderjährigen Kindes p.18

DSP Assistent für minderjährige Kinder p.19

Zugriff auf das DSP eines minderjährigen Kindes p.21

Bestehende Möglichkeiten

Als Patient können Sie Ihr eSanté-Konto aktivieren:

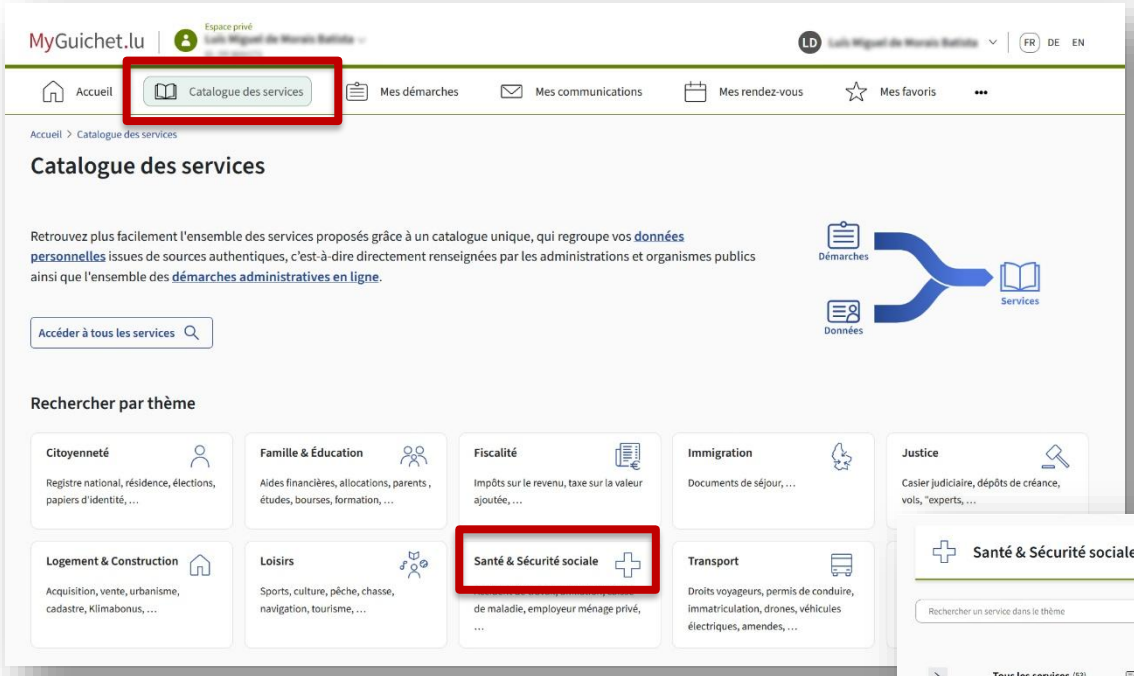
➔ **über das Portal (www.guichet.lu) oder die mobile App MyGuichet :** in Ihrem privaten Bereich, mit einem LuxTrust Produkt oder einer luxemburgischen elektronischen Identitätskarte. *(Slides 4-8)*

➔ **über das eSanté Portal (www.esante.lu)** : mit dem Aktivierungscode, der in dem von der Agence eSanté versandten Schreiben enthalten ist. *(Slides 9-17)*

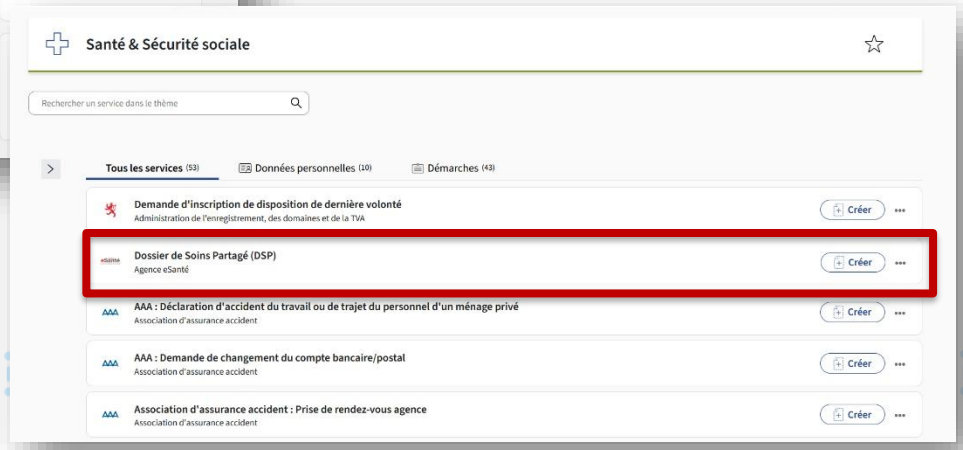
➔ **über die MyDSP App** : siehe die spezielle Anleitung

Aktivierung über das MyGuichet Portal

Nachdem Sie sich auf dem Portal www.myguichet.lu angemeldet haben, klicken Sie auf « **Catalogue des services** » und dann auf « **Santé & Sécurité sociale** »

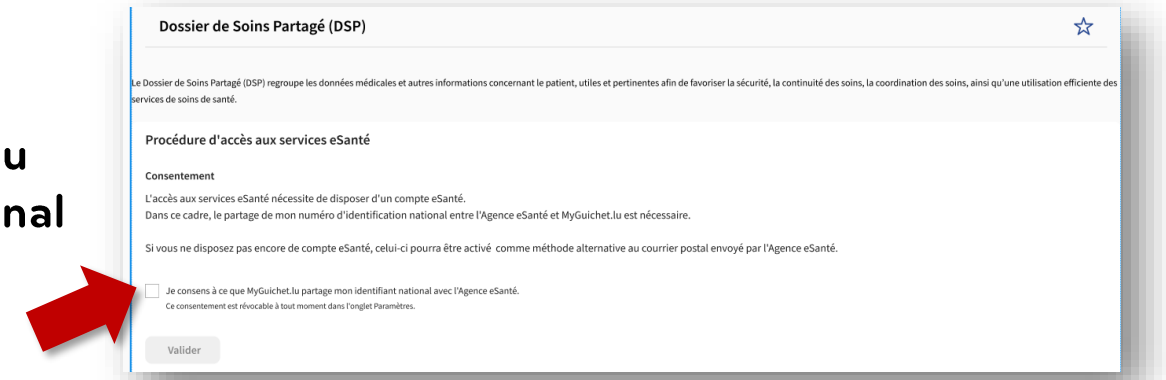


In der angezeigten Liste klicken Sie auf **«Créer»** in der Rubrik **«Dossier de Soins Partagé (DSP)»**

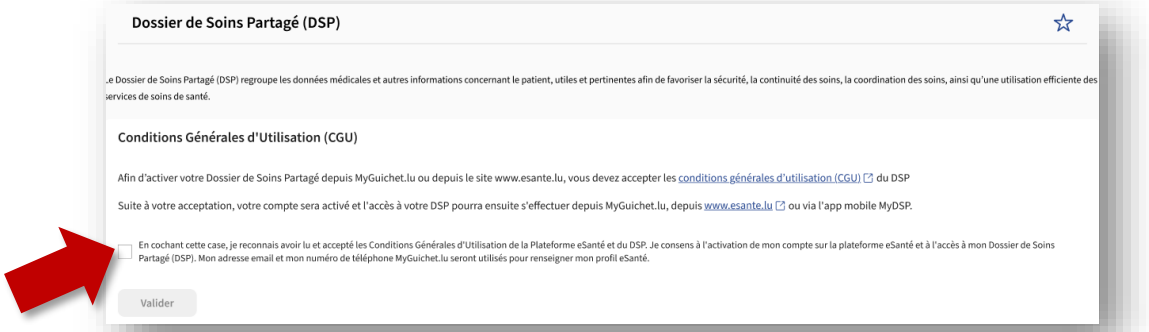


Aktivierung über das MyGuichet Portal

Klicken Sie dann auf **« Je consens à ce que MyGuichet.lu partage mon identifiant national avec l'Agence eSanté ».**



Und erklären Sie sich einverstanden mit den **Conditions Générales d'Utilisation (CGU)** und **bestätigen** Sie.



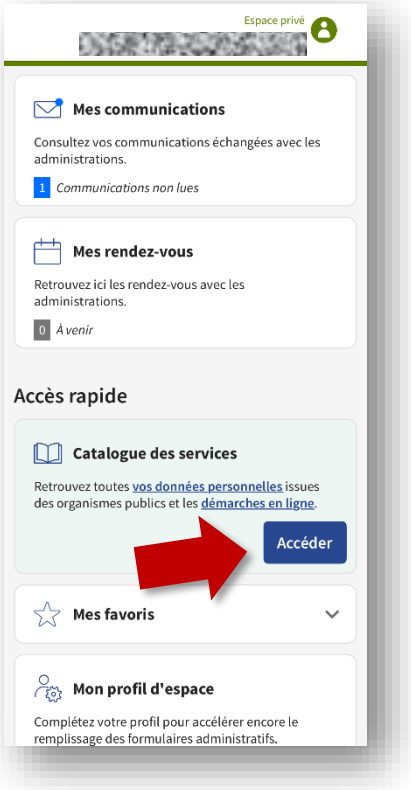
Ihr eSanté-Konto ist aktiviert! Sie können jetzt auf Ihr DSP zugreifen.

Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

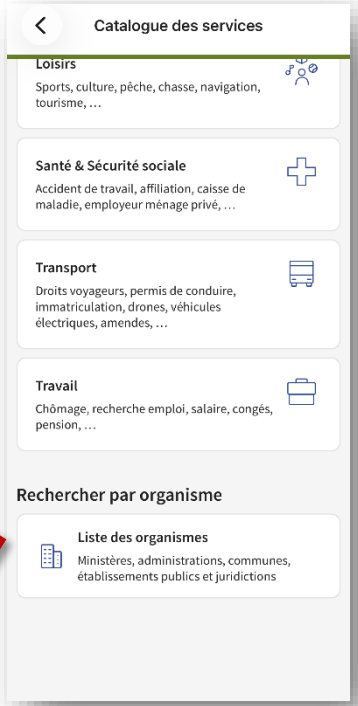
Melden Sie sich auf Ihrem Smartphone in der App MyGuichet an

In der Rubrik **"Accès rapide"** finden Sie den **"Catalogue des services"**.

Klicken Sie auf **« Accéder »**.



Scrollen Sie zur Rubrik **"Rechercher par organisme"** und klicken Sie dann auf **"Liste des organismes"**

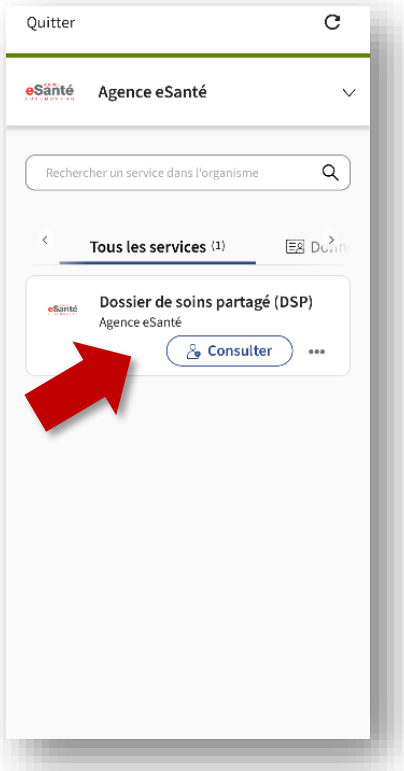


Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

Suchen Sie nach **“Agence eSanté”** und klicken Sie darauf.

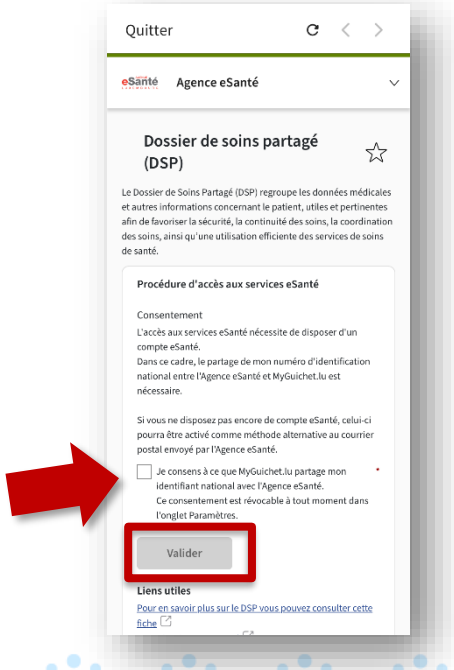


Ein neues Fenster öffnet sich. Klicken Sie auf **“Consulter”** unter **“Dossier de soins partagé (DSP)”**



Aktivierung über das Portal oder die mobile App MyGuichet

Klicken Sie das Kästchen **“Je consens ...”** an und dann **“Valider”**.

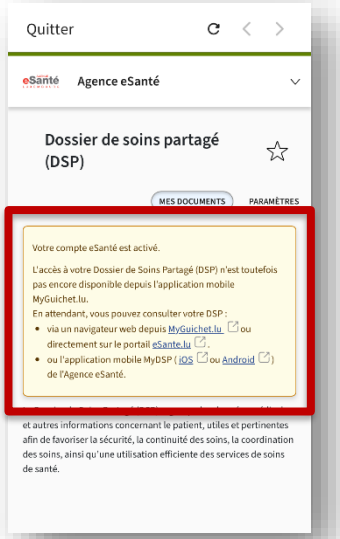


Anschliessend klicken Sie das Kästchen **“En cochant ...”** an dann **“Valider”**.



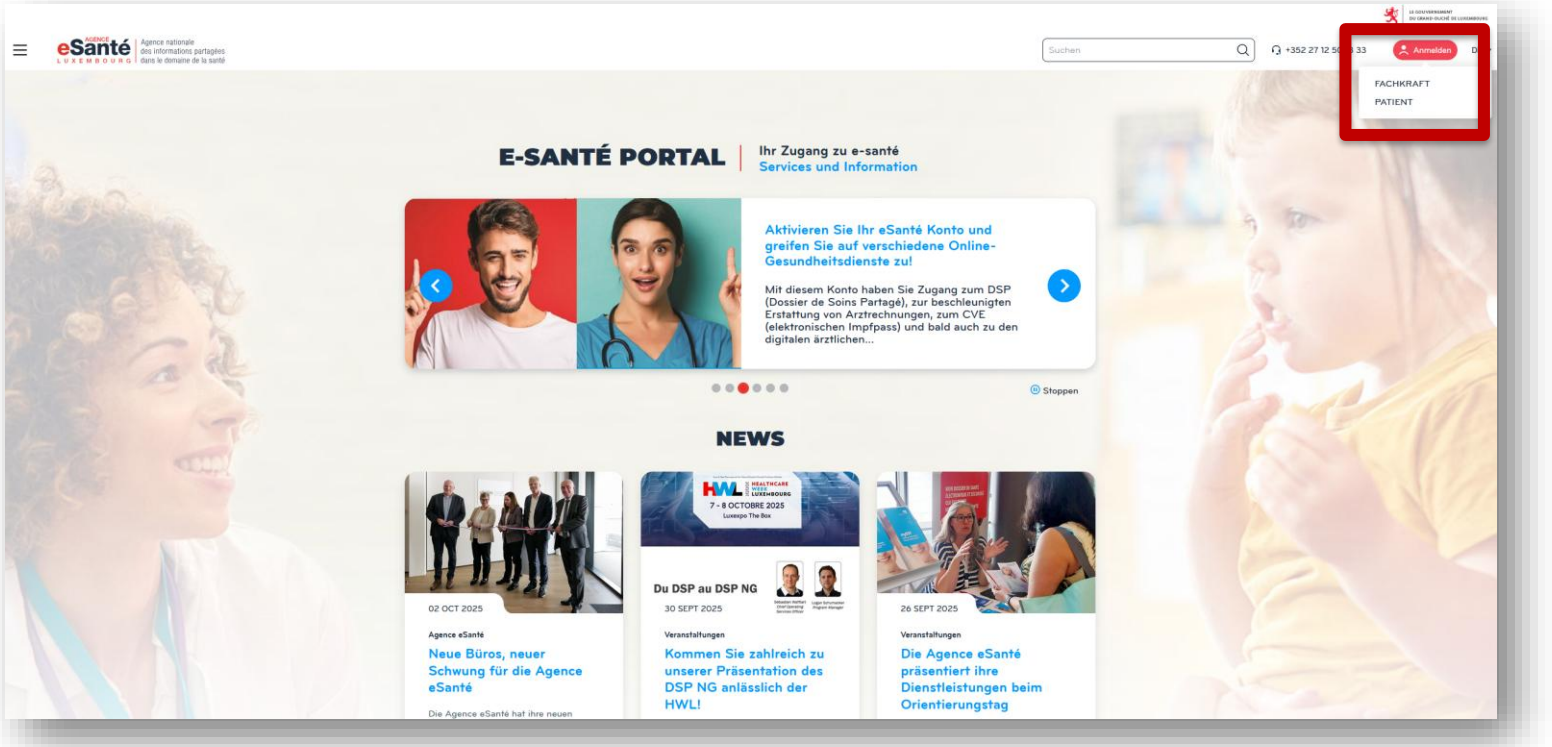
Ihr Konto ist aktiviert !
Sie können nun auf Ihr DSP zugreifen über:

- Ihren privaten Bereich in MyGuichet.lu
- das Portal www.esante.lu
- die mobile App MyDSP



Aktivierung über das eSanté Portal

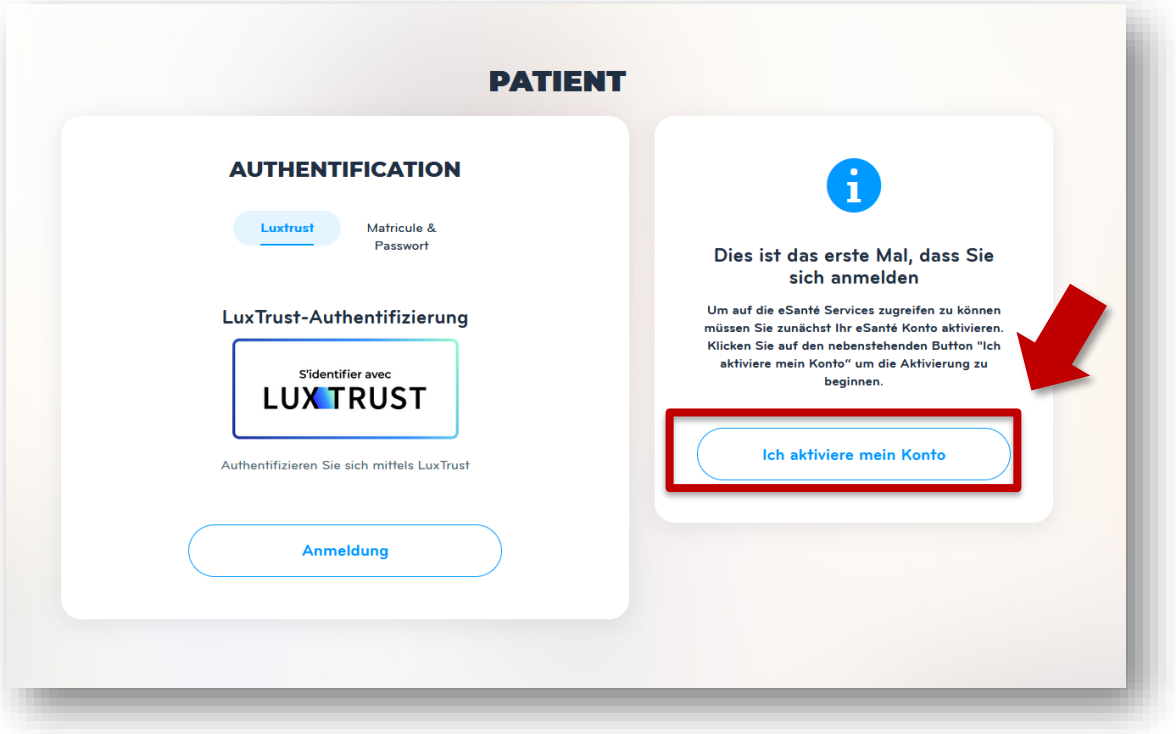
Gehen Sie auf **www.esante.lu** und klicken Sie auf « **ANMELDEN** » und dann auf « **PATIENT** »



Die Aktivierung Ihres eSanté Kontos gibt Ihnen Zugang zu den verschiedenen eSanté Services, **insbesondere zu Ihrem DSP**.

Aktivierung über das eSanté Portal

Sie befinden sich auf der Authentifizierungs- und Aktivierungsseite für Patienten. Klicken Sie auf **« Ich aktiviere mein Konto »**



Aktivierung über das eSanté Portal

Akzeptieren Sie die Nutzungsbedingungen **ganz unten** auf der Seite, und klicken Sie auf **« Mein eSanté Konto aktivieren »**



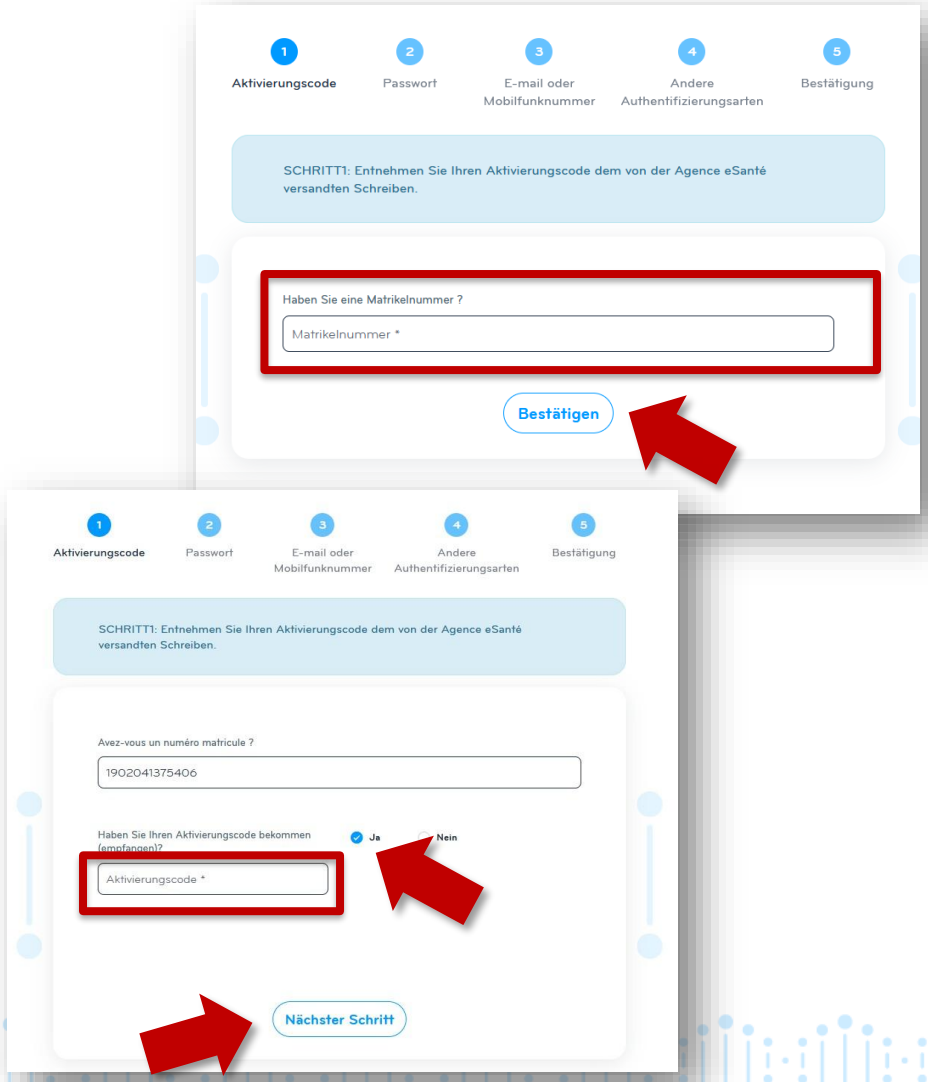
Aktivierung über das eSanté Portal

1) Geben Sie Ihre Matrikelnummer ein und klicken sie dann auf **« Bestätigen »**

2) Klicken Sie auf **« Ja »** und tragen Sie dann Ihren Aktivierungscode ein *
(enthalten im Brief den Sie von der Agence eSanté erhalten haben)

3) Klicken Sie auf **« Nächster Schritt »**

**Wenn Sie keinen Aktivierungscode haben, klicken Sie auf « Nein » und füllen Sie das Formular aus*

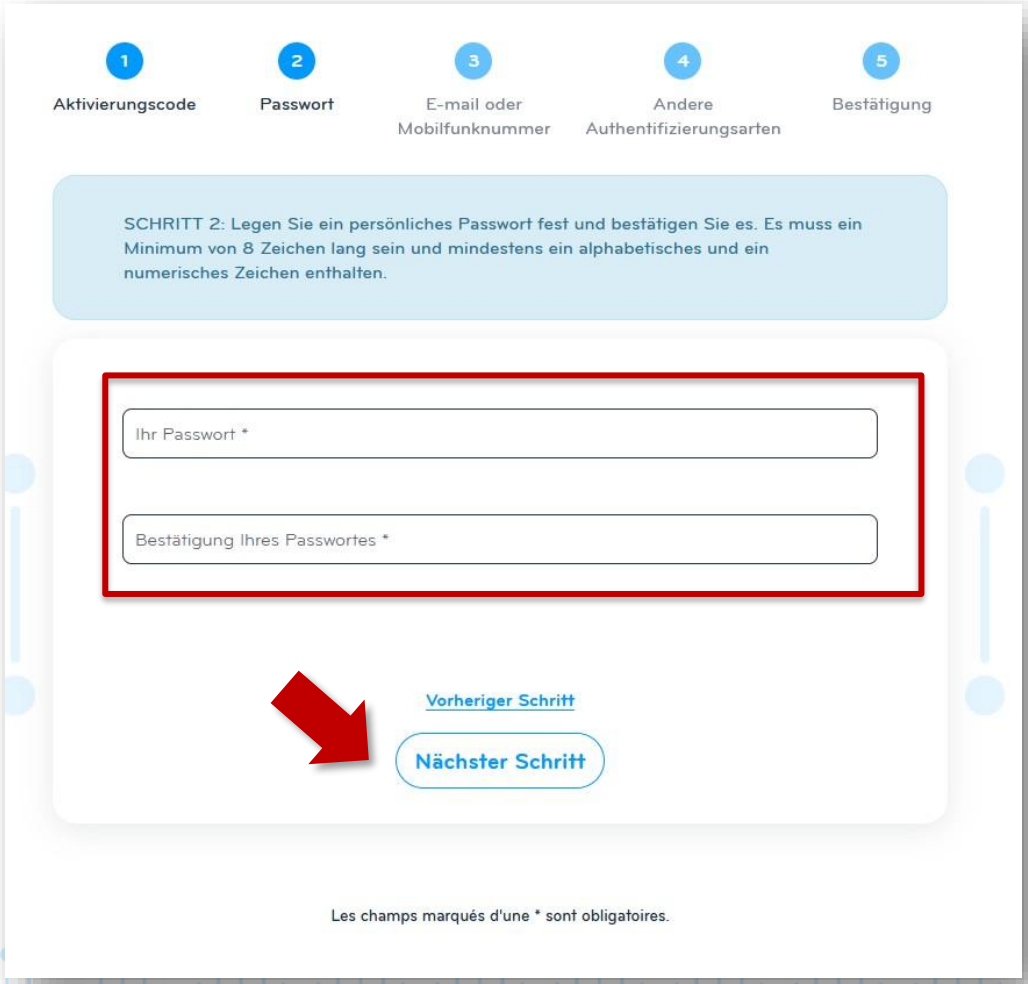


Aktivierung über das eSanté Portal

Geben Sie ein **Passwort*** ein und bestätigen Sie es

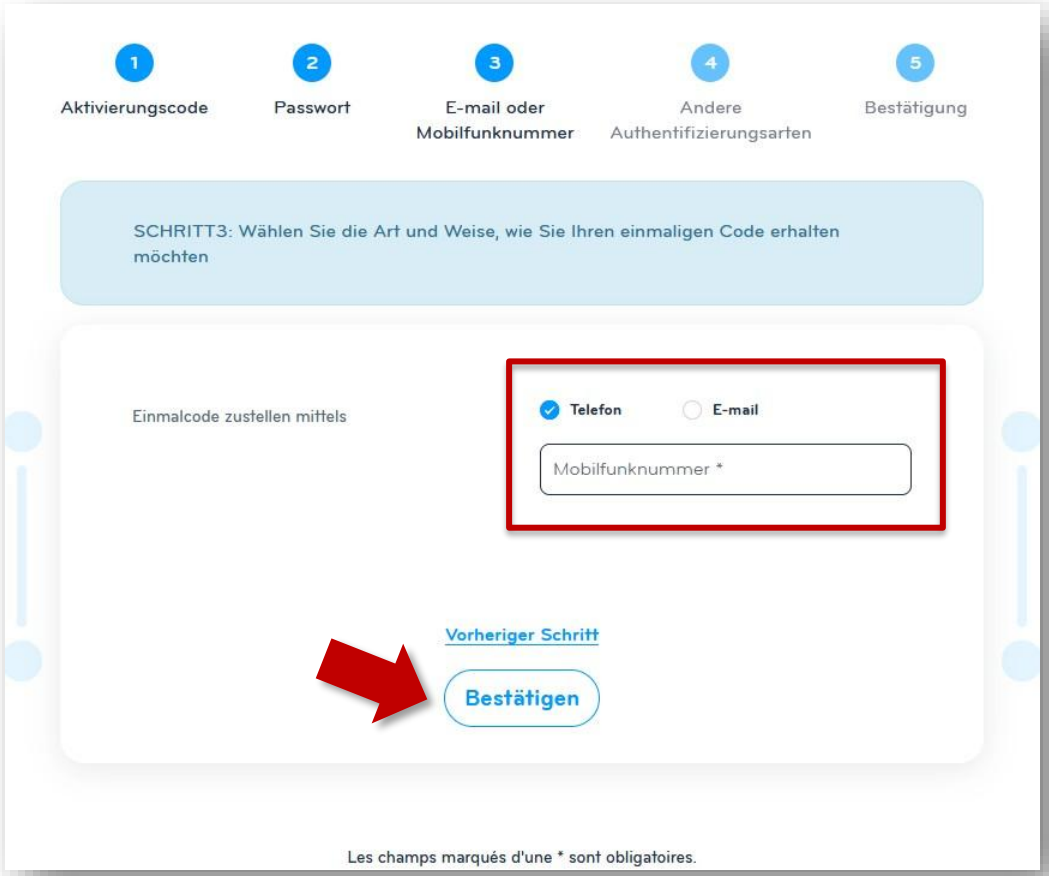
* Das Passwort muss mindestens 8 Zeichen lang sein, und mindestens einen Buchstaben und eine Zahl enthalten.

Klicken Sie dann auf **« Nächster Schritt »**



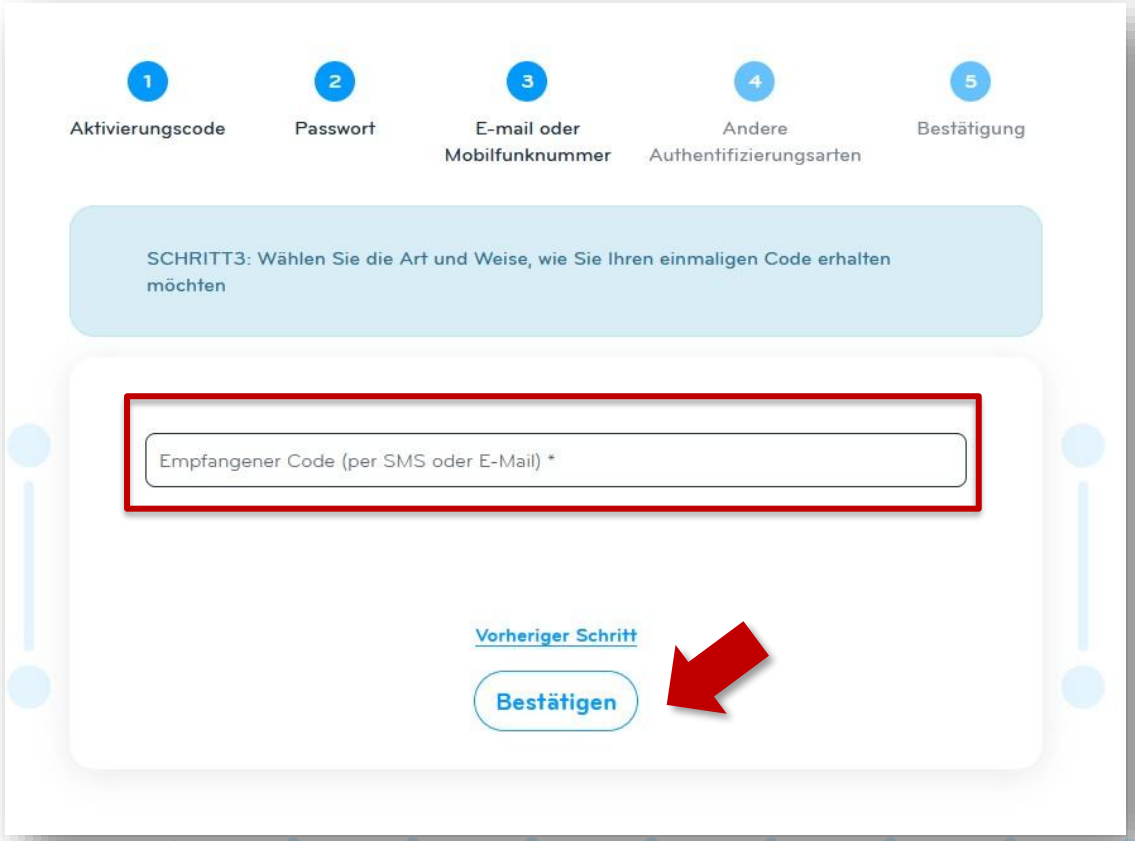
Aktivierung über das eSanté Portal

Wählen Sie aus wie Sie den einmaligen Code erhalten möchten (per Telefon oder E-Mail), und klicken Sie auf **« Bestätigen »**



Aktivierung über das eSanté Portal

Geben Sie den (per E-Mail oder SMS) **erhaltenen Code ein** und klicken Sie auf **«Bestätigen»**

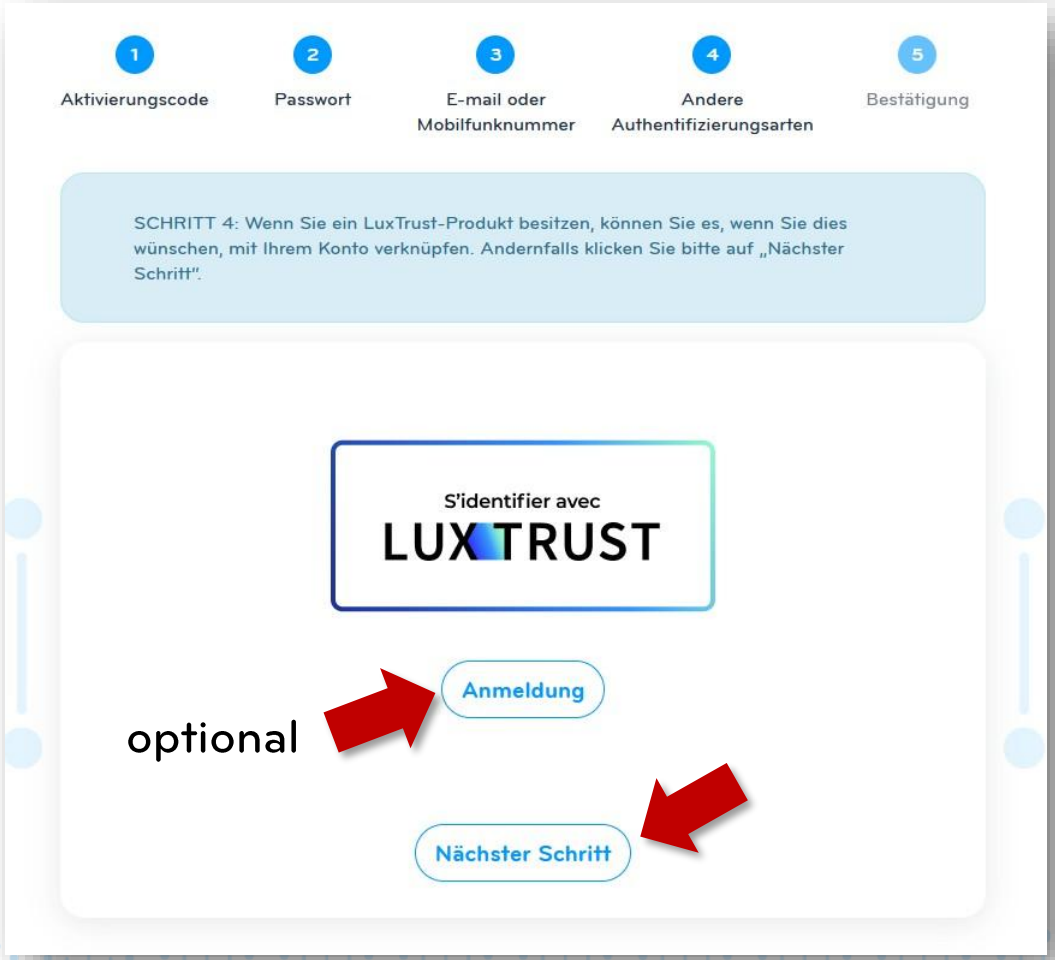


Aktivierung über das eSanté Portal

Wenn Sie möchten **(nicht obligatorisch)** können Sie ein **LuxTrust-Produkt** zu Ihrem Konto hinzufügen.

Klicken Sie dafür auf **« Anmeldung »** und folgen Sie den Anweisungen.

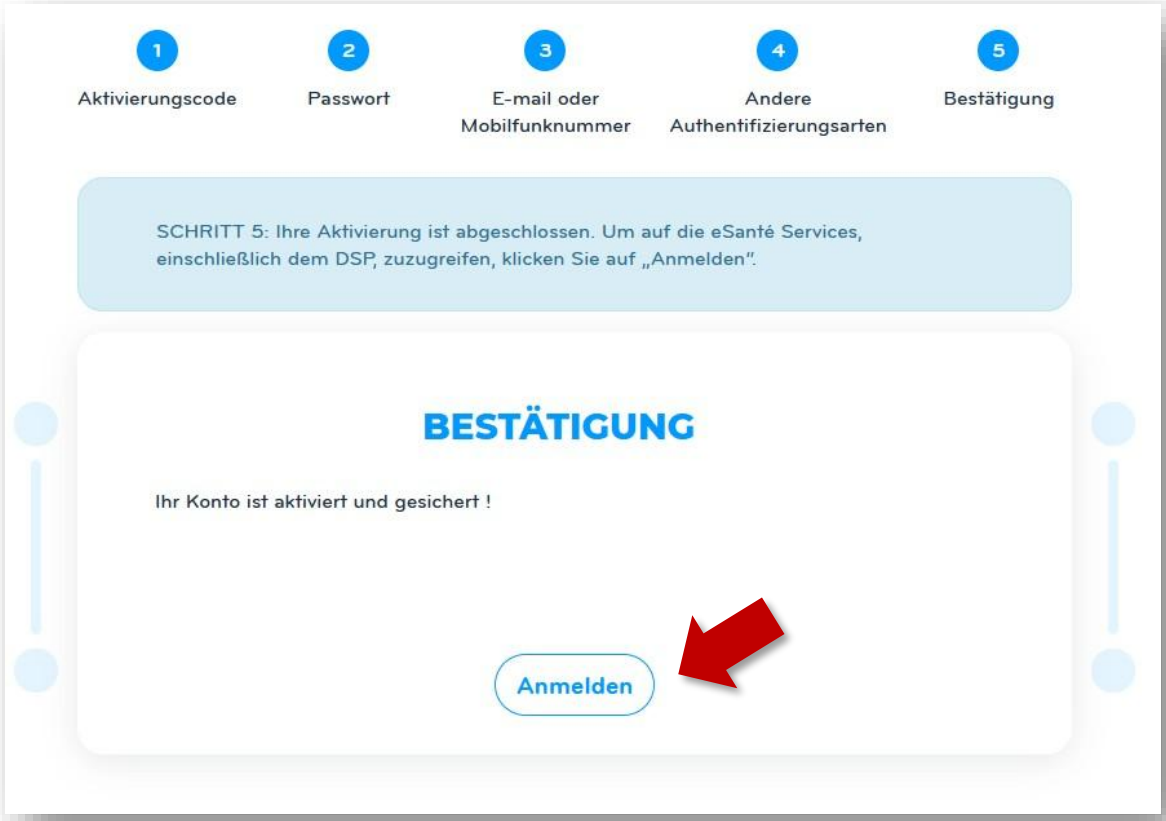
Andernfalls klicken Sie auf **« Nächster Schritt ».**



Aktivierung über das eSanté Portal

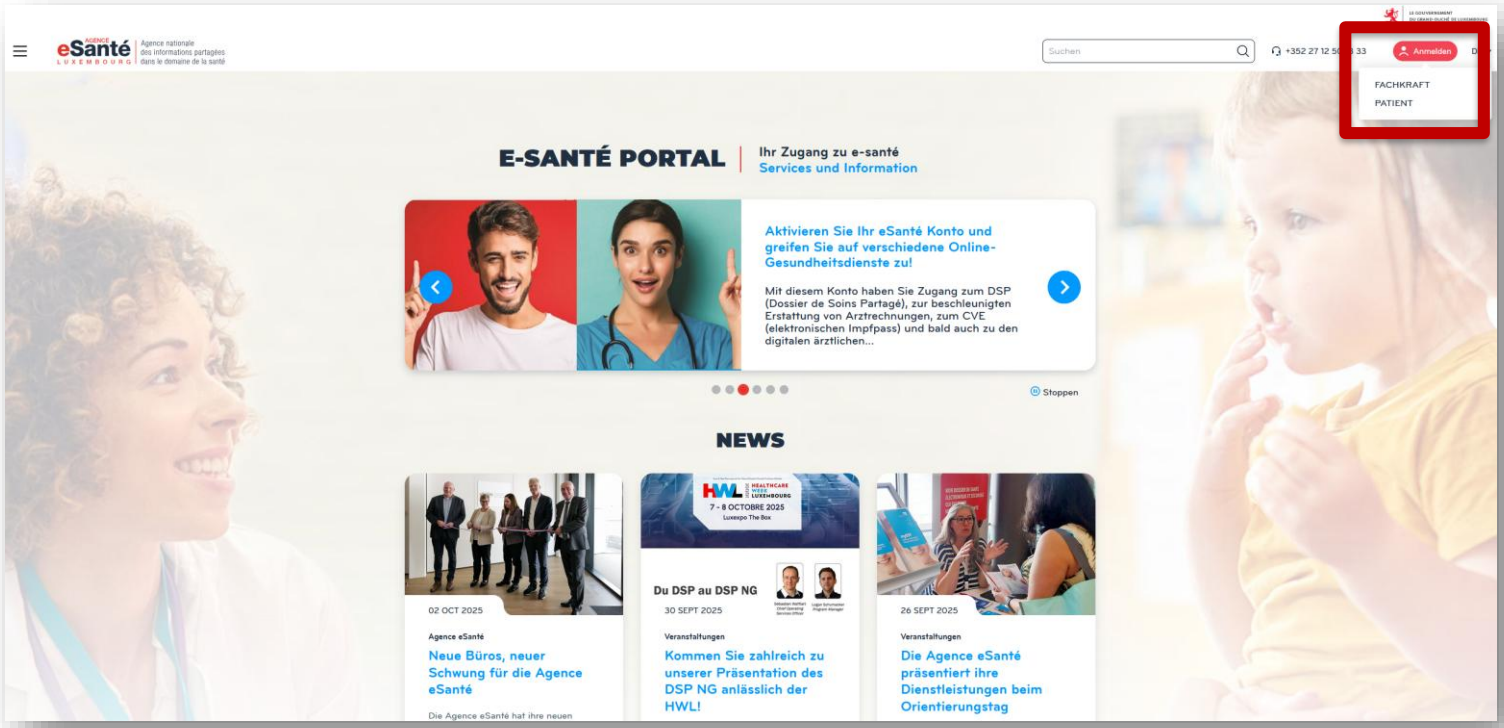
Die Aktivierung ist abgeschlossen!

Sie können sich nun anmelden und auf Ihr DSP zugreifen.



Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

Um sich auf Ihr DSP anzumelden*, klicken Sie auf « **Anmelden** », und dann auf « **PATIENT** »



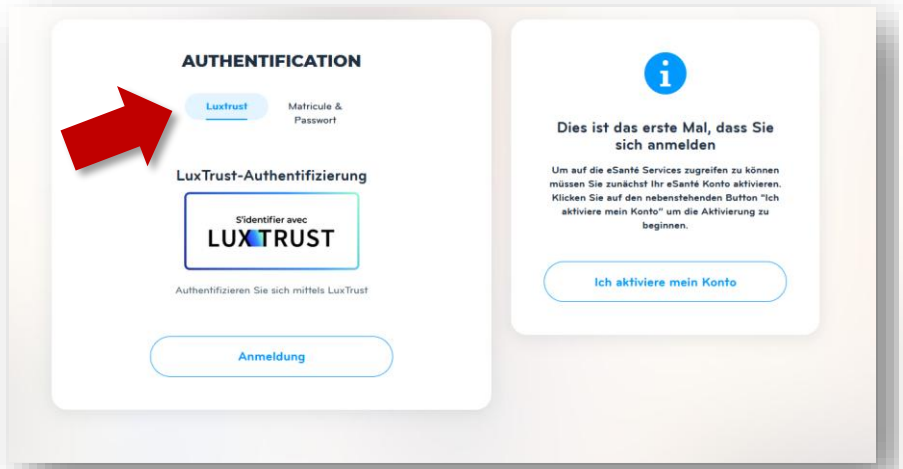
*Sie können sich auch über die mobile App MyDSP oder über Ihren privaten Bereich auf MyGuichet.lu mit Ihrem DSP verbinden

Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

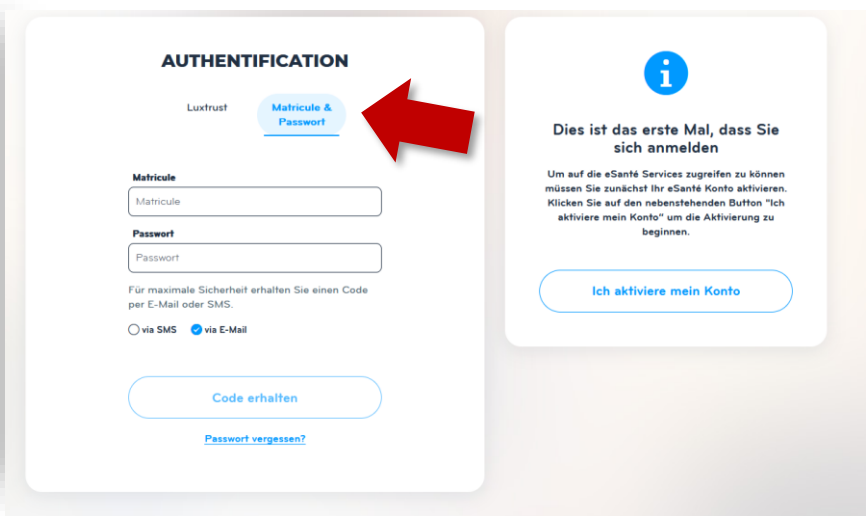
Klicken Sie auf die gewünschte Authentifizierungsart :

1. **« Luxtrust »** (sofern Sie vorab ein Luxtrust-Produkt hinzugefügt haben)
2. **« Matricule & Passwort»** (ohne Luxtrust-Produkt)

1

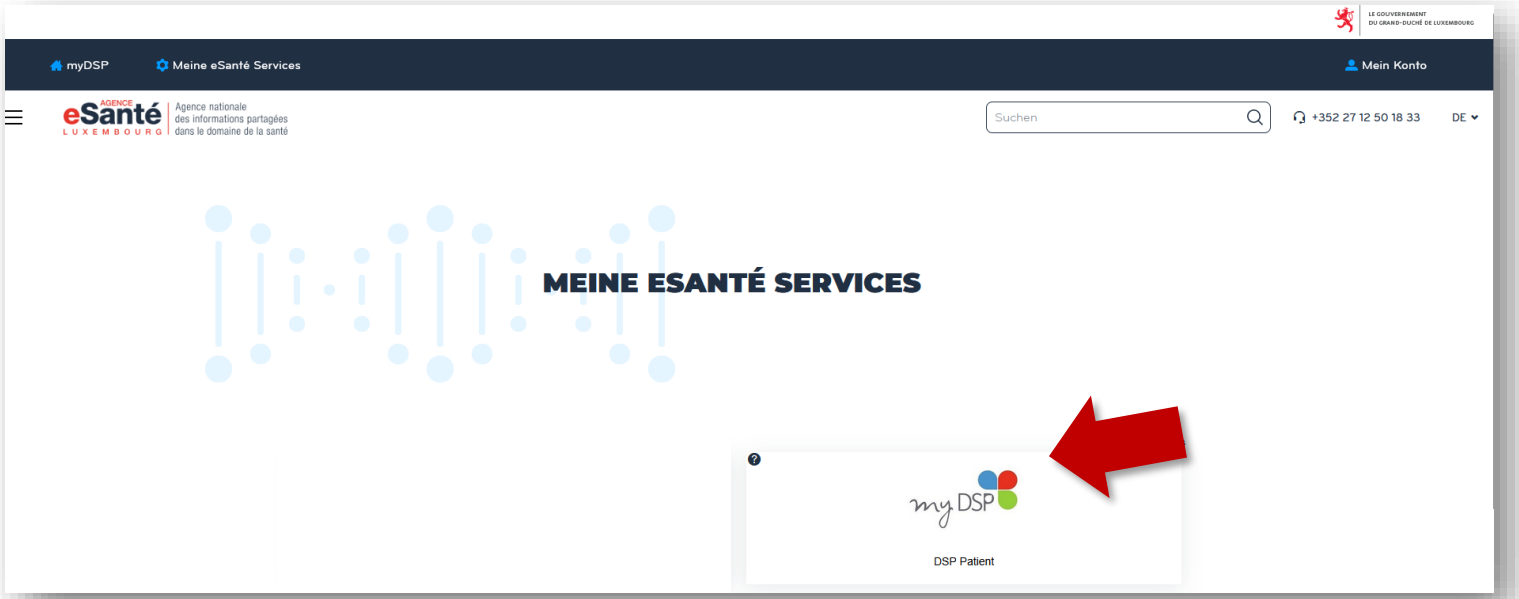


2



Anmeldung auf das DSP über das eSanté Portal

Nach der Anmeldung erscheint folgendes Fenster:



Über den Bereich « **Meine eSanté Services** » haben Sie Zugriff auf verschiedene Dienste, insbesondere auf Ihr DSP (Dossier de Soins Partagé - elektronische Gesundheitsakte).

Aktivierung des eSanté Kontos eines minderjährigen Kindes

Um das eSanté Konto Ihres minderjährigen Kindes zu aktivieren befolgen Sie bitte die auf den Seiten 3 bis 10 erklärten Schritte.

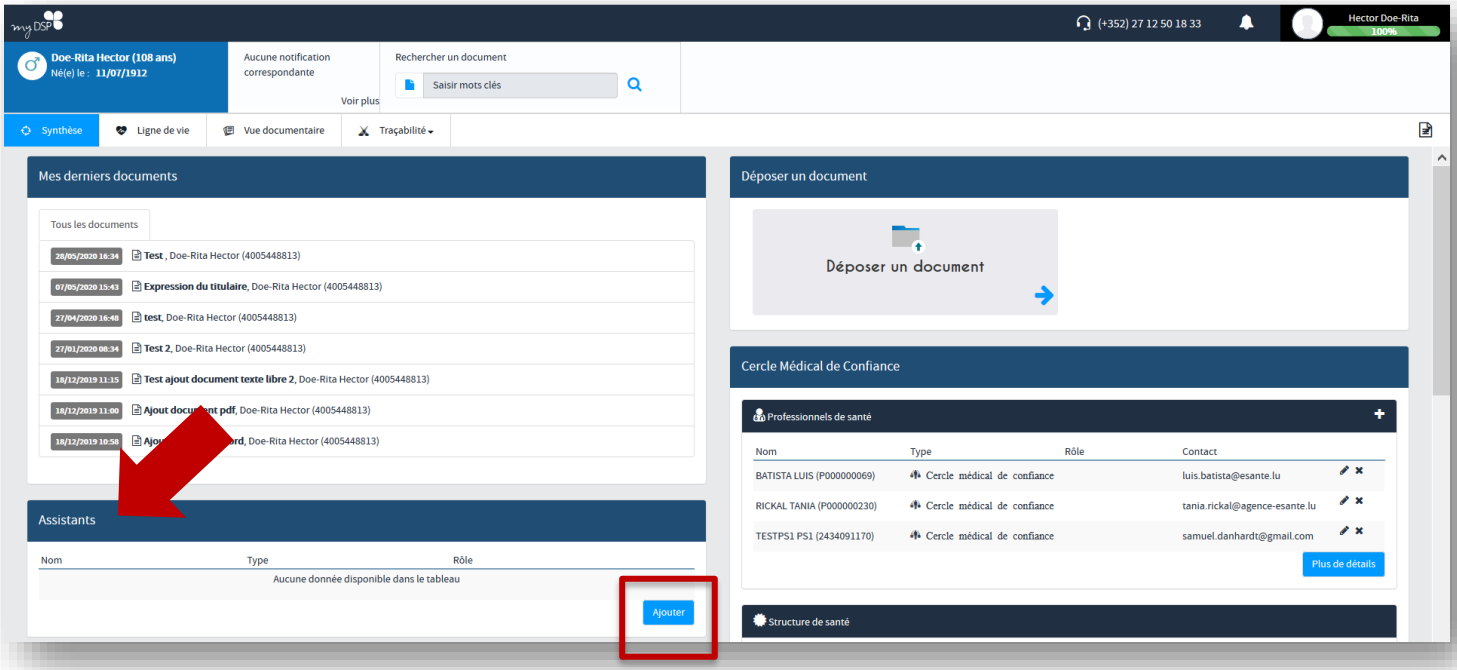
Um auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes zugreifen zu können, haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Sie können die Zugangsdaten Ihres Kindes verwenden (seine Sozialversicherungsnummer/ Matricule und das Passwort welches Sie bei der Aktivierung des Kontos gewählt haben)
- Sie können sich als « **DSP-Assistent** » im DSP Ihres minderjährigen Kindes eintragen und über Ihren eigenen DSP auf das DSP Ihres Kindes zugreifen (siehe Erklärungen Seite 14 und 15).

  Sie müssen dafür allerdings selbst über ein DSP verfügen. Wenn das nicht der Fall ist, kontaktieren Sie bitte unser Helpdesk.

DSP-Assistent eines minderjährigen Kindes

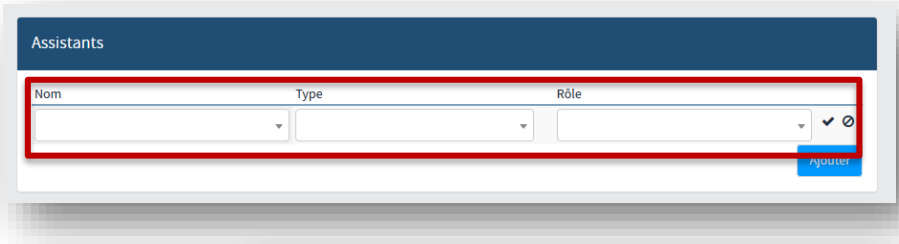
Um sich als DSP-Assistent* im DSP Ihres Kindes einzutragen, melden Sie sich bitte mit den Zugangsdaten Ihres Kindes an (Seite 11 und 12). Anschliessend in der Rubrik « **Assistants** », klicken Sie auf « **Ajouter** ».



* Ein DSP-Assistent hat die gleichen Rechte wie der DSP-Inhaber.

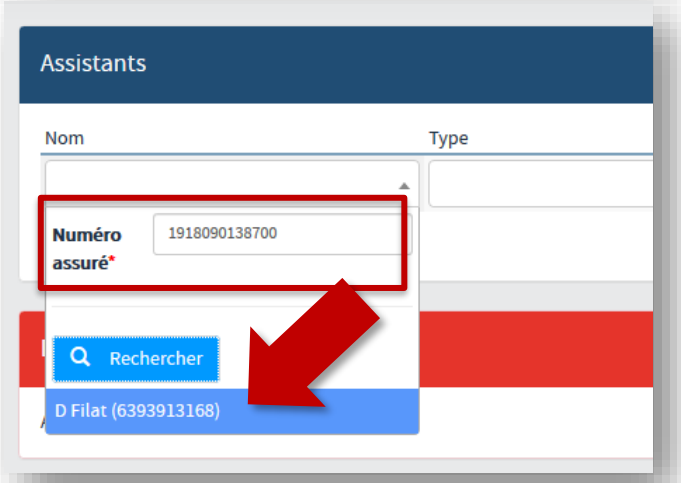
DSP-Assistent eines minderjährigen Kindes

Eine Tabelle mit leeren Feldern erscheint.

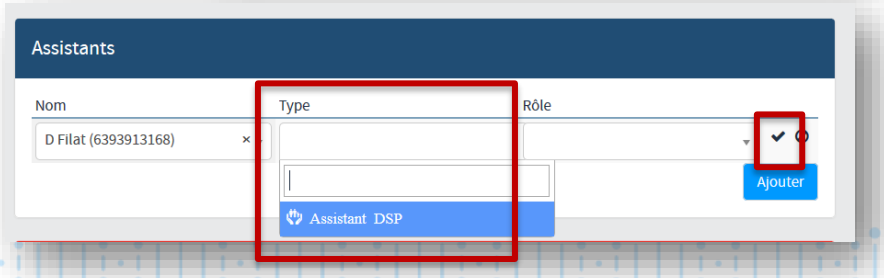


Klicken Sie auf das Feld « **Nom** » und geben Sie im Feld « **Numéro assuré** » Ihre Matricule ein.

Klicken Sie auf « **Rechercher** » und auf Ihren Namen.



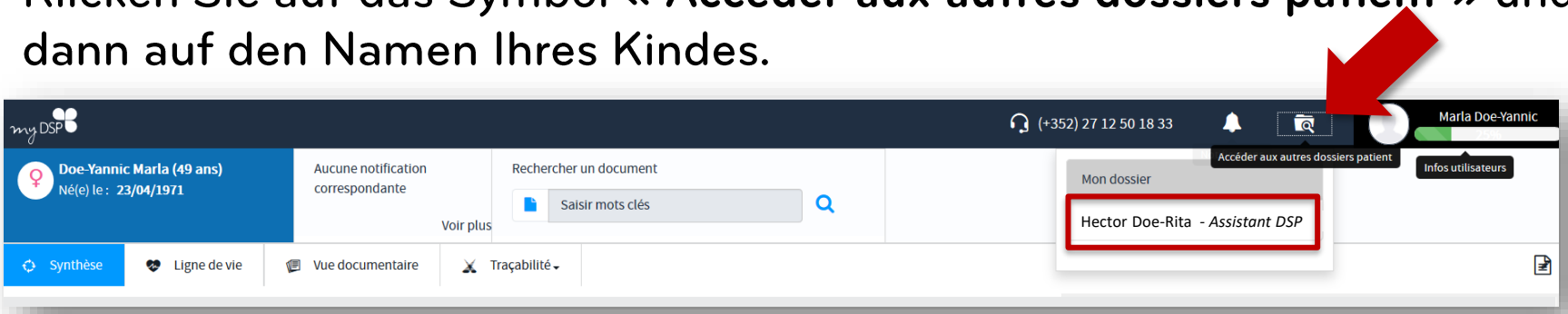
Im Feld « **Type** » wählen Sie « **Assistant DSP** ». Lassen Sie das Feld « **Rôle** » frei und klicken Sie auf « ✓ ».



Zugriff auf das DSP eines minderjährigen Kindes

Um auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes als DSP-Assistent zugreifen zu können, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an (siehe Seite 12).

Klicken Sie auf das Symbol « **Accéder aux autres dossiers patient** » und dann auf den Namen Ihres Kindes.



Sie haben nun Zugriff auf das DSP Ihres minderjährigen Kindes von Ihrem eigenen DSP aus!

Wenn Sie mehrere minderjährige Kinder haben, können Sie sich als DSP-Assistent für jedes Ihrer Kinder eintragen und so auf alle DSP's via Ihrem DSP zugreifen. Das hat den Vorteil, dass Sie sich nur ein Passwort merken müssen: das von Ihrem eigenen DSP!

Haben Sie noch Fragen?

Kontaktieren Sie unseren Helpdesk:

- per Telefon: (+352) 27 12 50 18 33
- via Online Formular



Agence eSanté G.I.E.
Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

B.P. 2511 L-1025 Luxembourg
www.esante.lu

AGENCE eSanté LUXEMBOURG | Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé